FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist 152
Enu 9

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Province de Québec — District No. 152 Charlevoix — S. District No. 3 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 4 — {in / dans} la paroisse de la Malbaie — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 6

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Ajules Tremblay — {Enumerator. / Recenseur.} Juin 3

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House	Family, household or institution	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation, (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	State whether married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account. (See instructions.)	WAGE-EARNERS. State where person is employed, whether "in woollen mill," "rail fencing," "lumber camp," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when employed by the hour.—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in one year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can't of education in 1910 for persons over 15 years of age at Public School or University.	INFI (Specify age who	Blind.	Deaf and dumb.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile	Famille, ménage ou institution	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne est employée, comme "dans un moulin à laine", "pour clôture de rails", "dans chantier de bois", "boulanger", etc.	Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines données en 1910 à un autre emploi, à l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à l'autre emploi.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire, de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure.—Cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Pour les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année courante.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Cote de l'instruction en 1910 pour les personnes de 15 ans et plus aux collèges, universités ou écoles publiques.	INFIRMITÉ auquel l'infirm	Aveugle.	Sourd-muet.
Lieu.	Ménage.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Lizard Ulderic	Malbaie	M	fils	C	Janvier	1907	4	2.			Français	Canadien	Cathol	R	Aucun																						
2	31	38 Gagnon Clemence	"	F	Chef	V	Mai	1872	39	2.			Français	Canadien	Cathol	R	Fermier				oui																		
3	"	Stanislas	"	M	fils	C	Oct.	1893	18	2.			Français	Canadien	Cathol	R	Fermier				oui																		
4	"	Agnes	"	F	fille	C	Avril	1891	20	2.			Français	Canadien	Cathol	R	Aucun																						
5	"	Marie Jeanne	"	F	fille	C	Mars	1901	10	2.			Français	Canadien	Cathol	R	Aucun																						
6	"	Georges	"	M	fils	C	Juin	1903	8	2.			Français	Canadien	Cathol	R	Aucun																						
7	"	Jean Charles	"	M	fils	C	Nov.	1904	7	2.			Français	Canadien	Cathol	R	Aucun																						
8	"	Edouard	"	M	fils	C	Mars	1906	5	2.			Français	Canadien	Cathol	R	Aucun																						
9	"	Arthur	"	M	fils	C	Février	1908	4	2.			Français	Canadien	Cathol	R	Aucun																						
10	"	Alfred	"	M	fils	C	Juillet	1908	3	2.			Français	Canadien	Cathol	R	Aucun																						
11	"	Hilaire	"	M	fils	C	Juillet	1909	22	2.			Français	Canadien	Cathol	R																						
12	32	39 Gagné Joseph	"	M	Chef	M	Déc	1871		2.			Français	Canadien	Cathol	R	Journalier				oui		50		60		300.										
13	"	Anne	"	F	femme	M	Mai	1881	65	2.			Français	Canadien	Cathol	R	Fermier				oui																		
14	"	Arthur	"	M	fils	M	Nov	1899	32	2.			Français	Canadien	Cathol	R	Aucun																						
15	40	Gagné Arthur	"	M	Chef	M	Nov	1879	32	2.			Français	Canadien	Cathol	R																						
16	"	Emelia	"	F	femme	M	Janvier	1882	29	2.			Français	Canadien	Cathol	R	Aucun																						
17	"	Irené	"	M	fils	C	Janvier	1902	9	2.			Français	Canadien	Cathol	R	Aucun																						
18	"	Marie-Jeda	"	F	fille	C	Mai	1904	7	2.			Français	Canadien	Cathol	R	Aucun																						
19	"	Georgine	"	F	fille	C	Mars	1906	5	2.			Français	Canadien	Cathol	R	Aucun																						
20	"	Adler	"	M	fils	C	Sept	1910	2m	2.			Français	Canadien	Cathol	R	Aucun																						
21		Lapoi Georges	"	M	Domestique	C	Juillet	1876	35	2.			Français	Canadien	Cathol	R	Journalier				oui		20		30		100.										
22	33	41 Gagné Ovila	"	M	Chef	M	Mai	1869	52	2.			Français	Canadien	Cathol	R	Menuisier				oui																		
23	"	Josephine	"	F	femme	M	Nov	1863	48	2.			Français	Canadien	Cathol	R	Aucun																						
24	"	Adjudon	"	M	fils	C	Déc	1887	24	2.			Français	Canadien	Cathol	R	Journalier				oui																		
25	"	Adelard	"	M	fils	M	Sept	1888	22	2.			Français	Canadien	Cathol	R	Journalier				oui																		
26	"	Veronique	"	F	fille	C	Oct	1893	18	2.			Français	Canadien	Cathol	R	Aucun																						
27	"	Yvonne	"	F	fille	C	Sept	1895	16	2.			Français	Canadien	Cathol	R	Aucun																						
28	"	Evelina	"	F	fille	C	Oct	1898	13	2.			Français	Canadien	Cathol	R	Aucun																						
29	"	Anthimie	"	F	fille	C	Sept	1900	11	2.			Français	Canadien	Cathol	R	Aucun																						
30	42	Girond Adelard	"	M	fils	M	Sept	1888	22	2.			Français	Canadien	Cathol	R	Cultivateur				oui																		
31	"	Alexina	"	F	femme	M	Mars	1892	19	2.			Français	Canadien	Cathol	R	Aucun																						
32	34	43 Bergeron Georges	"	M	Chef	M	Mai	1879	32	2.			Français	Canadien	Cathol	R	Fermier				oui																		
33	"	Jeanne	"	F	femme	M	Août	1888	24	2.			Français	Canadien	Cathol	R	Aucun																						
34	"	Josephine	"	F	fille	C	Sept	1904	7	2.			Français	Canadien	Cathol	R	Aucun																						
35	"	Rachelle	"	F	fille	C	Oct	1906	5	2.			Français	Canadien	Cathol	R	Aucun																						
36	"	Dorila	"	M	fils	C	Fev	1908	3	2.			Français	Canadien	Cathol	R	Aucun																						
37	35	44 Boden Philippe	"	M	Chef	M	Nov	1870	41	2.			Français	Canadien	Cathol	R	Fermier				oui																		
38	"	Clorinne	"	F	femme	M	Août	1875	36	2.			Français	Canadien	Cathol	R	Aucun																						
39	"	Arthur	"	M	fils	C	Juillet	1907	4	2.			Français	Canadien	Cathol	R	Aucun																						
40	"	Clodilde	"	F	fille	C	Janvier	1909	2	2.			Français	Canadien	Cathol	R	Aucun																						
41	36	45 Tessier William	"	M	Chef	M	Août	1832	79	2.			Français	Canadien	Cathol	R	Fermier				oui																		
42	"	Jessie	"	F	femme	M	Mai	1871	40	2.			Français	Canadien	Cathol	R	Aucun																						
43	"	Joseph	"	M	fils	C	Juin	1896	25	2.			Français	Canadien	Cathol	R	Journalier				oui		51		65		310.										
44	"	Leonide	"	F	fille	C	Sept	1898	23	2.			Français	Canadien	Cathol	R	Aucun																						
45	"	Anne Marie	"	F	fille	C	Avril	1906	15	2.			Français	Canadien	Cathol	R	Aucun																						
46	"	Philippe	"	M	fils	C	Déc	1894	17	2.			Français	Canadien	Cathol	R																						
47	"	Wilfrid	"	M	fils	C	Juin	1898	13	2.			Français	Canadien	Cathol	R	Aucun																						
48	"	Joseph Elie	"	M	fils	C	Oct	1902	9	2.			Français	Canadien	Cathol	R	Aucun																						
49	"	Armand	"	M	fils	C	Nov	1903	8	2.			Français	Canadien	Cathol	R	Aucun																						
50	"	Marie	"	F	fille	C	Mai	1905	6	2.			Français	Canadien	Cathol	R	Aucun																						